SONY

3-798-811-11(1)

FM Stereo FM-AM Receiver

Operating instructions GB

R·D·S EON

STR-D365
STR-D265

© 1995 by Sony Corporation

WARNING

To prevent fire or shock hazard, do not expose the unit to rain or moisture.

To avoid electrical shock, do not open the cabinet. Refer servicing to qualified personnel only.

Do not install the appliance in a confined space, such as a bookcase or built in cabinet.

Precautions

On safety

- Should any solid object or liquid fall into the cabinet, unplug the receiver and have it checked by qualified personnel before operating it any further.

On power sources

- Before operating the receiver, check that the operating voltage is identical with your local power supply. The operating voltage is indicated on the nameplate at the rear of the receiver.
- The receiver is not disconnected from the AC power source (mains) as long as it is connected to the wall outlet, even if the receiver itself has been turned off.
- If you are not going to use the receiver for a long time, be sure to disconnect the receiver from the wall outlet. To disconnect the mains lead, grasp the plug itself; never pull the cord.
- Should the AC power cord (mains lead) need to be changed, have it done at a qualified service shop only.
- The mains switch is located on the front exterior.

On placement

- Place the receiver in a location with adequate ventilation to prevent heat build-up and prolong the life of the receiver.
- Do not place the receiver near heat sources, or in a place subject to direct sunlight, excessive dust or mechanical shock.
- Do not place anything on top of the cabinet that might block the ventilation holes and cause malfunctions.

On operation

- Before connecting other components, be sure to turn off and unplug the receiver.

On cleaning

- Clean the cabinet, panel and controls with a soft cloth slightly moistened with a mild detergent solution. Do not use any type of abrasive pad, scouring powder or solvent such as alcohol or benzine.

If you have any question or problem concerning your receiver, please consult your nearest Sony dealer.

About This Manual

The instructions in this manual are for models STR-D365 and STR-D265. Check your model number by looking at the lower right corner of the front panel describe the controls on the receiver. In this manual the STR-D365 is used for illustration purposes, any difference is clearly indicated in the text, for example: "STR-D365 only."

Type of Differences

Feature \ Model	D365	D265
RDS tuner	•	
Preset station naming	•	
Switched AC outlet	•	

Conventions

- The instructions in this manual describe the controls on the receiver. You can also use the controls on the remote if they have the same or similar names as those on the receiver.
- A "Quick Reference Guide" is supplied on page 18.
- The "Remote Button Descriptions" section on page 17 provides an overview of the remote buttons.
- The following icons are used in this manual:

Indicates that you can use the remote to do the task.

Indicates hints and tips for making the task easier.

TABLE OF CONTENTS

Getting Started

Unpacking 4
Hookup Overview 4
Aerial Hookups 5
Audio/Video Component Hookups 5
Speaker System Hookups 6
AC Hookups 7
Before You Use Your Receiver 7

Receiver Operations

Selecting a Component 8
Receiving Broadcasts 9
Presetting Radio Stations 10
Using the Radio Data System (RDS) 11
Recording 13

Additional information

Troubleshooting 14
Specifications 15

Index 16

Rear Panel Descriptions 16

Remote Button Descriptions 17

Quick Reference Guide 18

GB

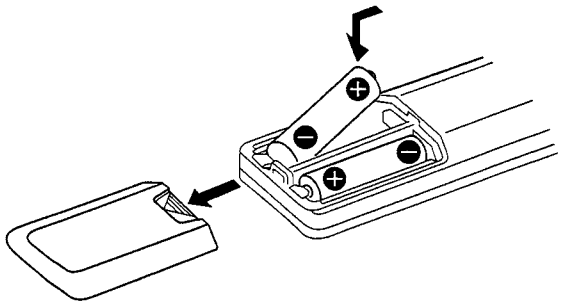
Unpacking

Check that you received the following items with the receiver:

- FM wire aerial (1)
- AM loop aerial (1)
- Remote controller (remote) (1)
- Size AA (R6) batteries (2)

Inserting batteries into the remote

Insert two size AA (R6) batteries with the + and – on the battery compartment. When using the remote, point it at the remote sensor ▣ on the receiver.



When to replace batteries

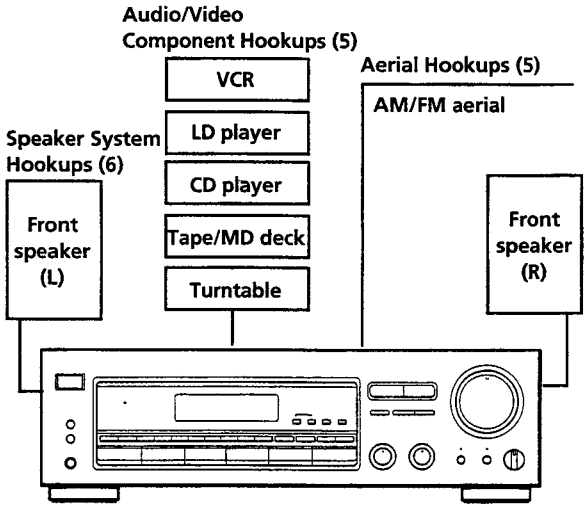
Under normal use, the batteries should last for about 6 months. When the remote no longer operates the receiver, replace both batteries with new ones.

Notes

- Do not leave the remote in an extremely hot or humid place.
- Do not use a new battery with an old one.
- Do not expose the remote sensor to direct sunlight or lighting apparatuses. Doing so may cause a malfunction.
- If you don't use the remote for an extended period of time, remove the batteries to avoid possible damage from battery leakage and corrosion.

Hookup Overview

The receiver allows you to connect and control the following audio components. Follow the hookup procedures for the components that you want to connect to the receiver on the pages specified. To learn the locations and names of each jack, see "Rear Panel Descriptions" on page 16.



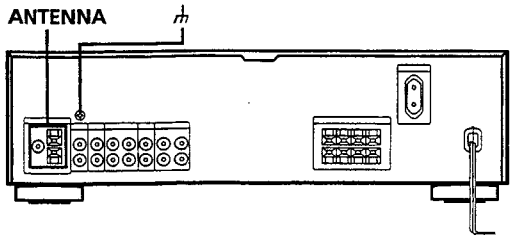
Before you get started

- Turn off the power to all components before making any connections.
- Do not connect the mains leads until all of the connections are completed.
- Be sure to make connections firmly to avoid hum and noise.
- When connecting an audio cable, be sure to match the colour-coded pins to the appropriate jacks on the components: White (left, audio) to White; and Red (right, audio) to Red.

Aerial Hookups

Overview

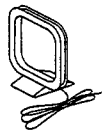
This section describes how to connect AM and FM aerials to the receiver. If you want to receive radio broadcasts with the receiver, complete these connections first, then go to the following pages. For specific locations of the terminals, see the illustration below.



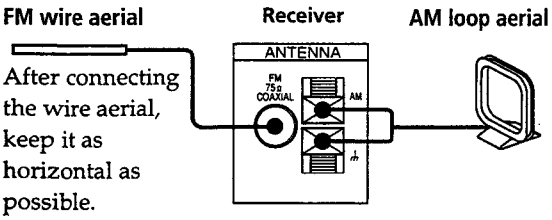
What aerials will I need?

- FM wire aerial (supplied) (1)

- AM loop aerial (supplied) (1)



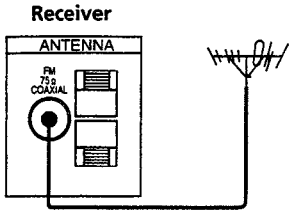
Hookups



After connecting the wire aerial, keep it as horizontal as possible.

If you have poor FM reception

Connect a 75-ohm coaxial cable (not supplied) to an FM outdoor aerial. Pull back the mesh portion surrounding the inner cable and connect it to the earth terminal (right side). Connect the inner cable to the FM terminal (left side).

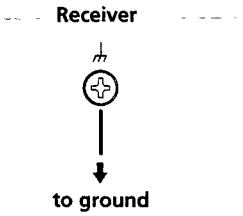


If you have poor AM reception

Connect a 20 to 50 ft. (6 to 15-meter) insulated wire (not supplied) to the AM aerial terminal in addition to the AM loop aerial. Try to extend the wire outdoors and keep it horizontal.

Connecting an ground wire

To prevent hum, connect a ground wire (not supplied) to the ⏚ earth terminal. If you've connected an outdoor aerial, be sure to connect the earth for lightning protection.



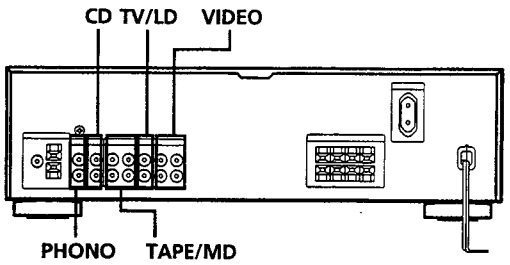
Where do I go next?

If you want to connect other components, go on to the next section. If you're only planning to use the receiver to listen to the radio, go to "Speaker System Hookups" on pages 6 and 7.

Audio/Video Component Hookups

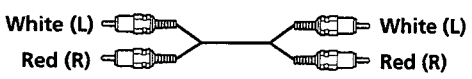
Overview

This section describes how to connect your audio, and video (audio signal only) components to the receiver. If you want to use the receiver as an amplifier, complete these connections.
For specific locations of the jacks, see the illustration below.



What cords will I need?

Audio cords (not supplied) (1 for each CD player and turntable; 2 for each tape deck, MD recorder, or VCR)

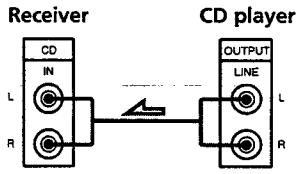


(continued)

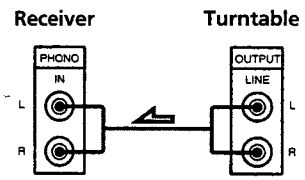
Hookups

The arrow ⟹ indicates signal flow.

CD player

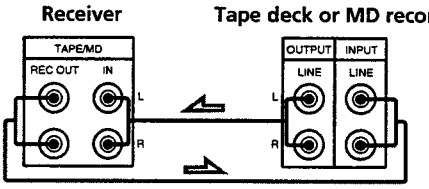


Turntable

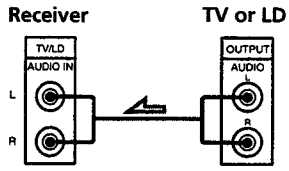


- **If your turntable has an earth lead**
  To prevent hum, connect the earth lead to the ⏚ earth terminal on the receiver.

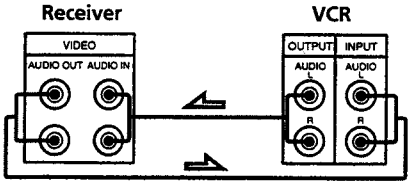
Tape deck or MD recorder



TV/LD



VCR



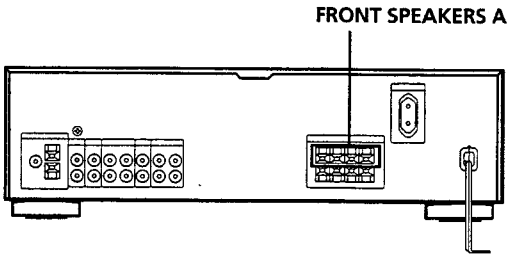
Where do I go next?

Go on to the next section to connect the speakers.

Speaker System Hookups

Overview

This section describes how to connect your speakers to the receiver.
For specific locations of the terminals, see the illustration below.



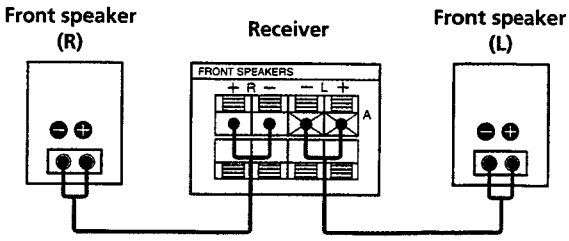
What cords will I need?

Speaker cord (not supplied) (1 for each speaker)

Twist the stripped ends of the cord about 2/3 inch (15 mm). Be sure to match the speaker cord to the appropriate terminal on the components: + to + and – to –. If the cords are reversed, the sound will be distorted and will lack bass.

Hookups

Front speakers



If you have an additional front speaker system
Connect them to the FRONT SPEAKERS B terminals.

Selecting the speaker system

To drive the speakers, select the speaker system as follows:

To drive	Depress SPEAKERS button
Speaker system A (connected to the FRONT SPEAKERS A terminals)	A
Speaker system B (connected to the FRONT SPEAKERS B terminals)	B
Both speaker systems A and B (series connection)	A+B

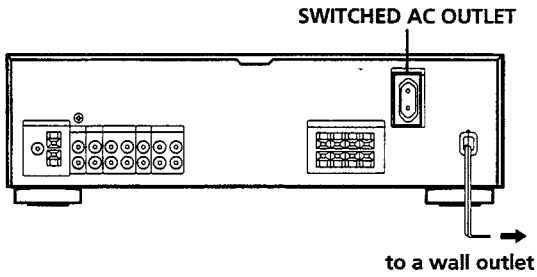
Where do I go next?

Go on to the next section to connect an AC plug and complete your home theatre system.

AC Hookups

Connecting the mains lead

Connect the mains lead from this receiver and from your audio/video components to a wall outlet.
If you connect other audio components to the SWITCHED AC OUTLET on the receiver (STR-D365 only), the receiver can supply power to the connected components so you can turn on/off the whole system when you turn on/off the receiver.



Caution
Make sure that the power consumption of the component connected to the receiver's AC outlet does not exceed 100 watts. Do not connect high-wattage electrical home appliances such as electric irons, fans, or TVs to this outlet.

Where do I go next?

Before you use the receiver, go to the next section to make sure that all the controls are set to the appropriate positions.

Before You Use Your Receiver

Before you start using your receiver, make sure that you have:

- Turned VOLUME to the leftmost position (0).
- Selected the appropriate speaker system. (See "Selecting the speaker system".)
- Set BALANCE to the centre position.

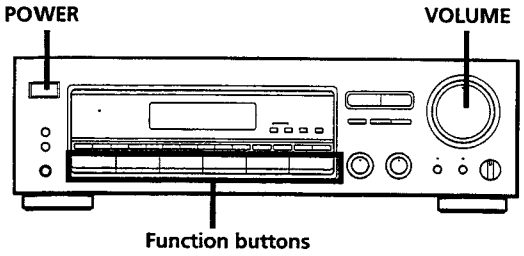
Turn on the receiver and check the following indicator.

- Press MUTING if the MUTING indicator turns on.

Selecting a Component

To listen to a connected component, first select the function on the receiver or with the remote.
Before you begin, make sure you have:

- Connected all components securely and correctly as indicated on pages 5 to 7.
- Turned VOLUME to the leftmost position (0) to avoid damaging your speakers.



1 Press POWER to turn on the receiver.
Using SYSTEM OFF on the remote puts the receiver in STANDBY mode. Press POWER while holding down the TUNER button to turn on the power using the receiver when it is in STANDBY mode.

2 Press a function button to select the component you want to use:

To listen to	Press
Records	PHONO
Radio programmes	TUNER
Compact discs (CD)	CD
Audio tapes or MiniDiscs (MD)	TAPE/MD
Video tapes	VIDEO
TV programmes or Laser discs	TV/LD

3 Turn on the component, for example, a CD player, and then start playing.
To tune in radio stations on this receiver, see "Receiving Broadcasts" on page 9.

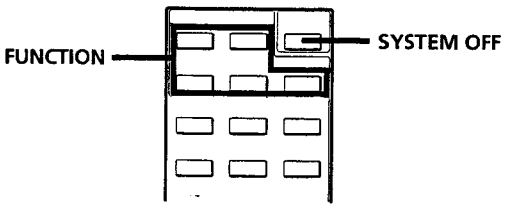
4 Turn VOLUME to adjust the volume.

To	Do this
Mute the sound	Press MUTING. Press again to restore the sound
Reinforce the bass	Press BASS BOOST to turn on the BASS BOOST indicator.
Adjust the balance	Turn the BALANCE control left or right.
Adjust the tone quality	Adjust the BASS and TREBLE controls.

When you listen with headphones
Connect the headphones to the PHONES jack and set the SPEAKERS buttons to OFF.

Using the remote

The remote lets you operate the receiver and the Sony components that are connected to it.



1 Press one of the FUNCTION buttons to select the component you want to use.
The FUNCTION buttons on the remote are factory-set as follows:

To listen to	Press
Radio programmes	TUNER
Compact discs (CD)	CD
Audio tapes	TAPE/MD
VHS Video tapes (VTR-3 mode)	VIDEO
TV programmes	TV/LD

If you want to change the factory setting of a button, see page 9.
The receiver and the selected component turn on.

If the component does not turn on
Press the power switch on the component.

2 Start playing.
Refer to "Remote Button Descriptions" on page 17 for details.

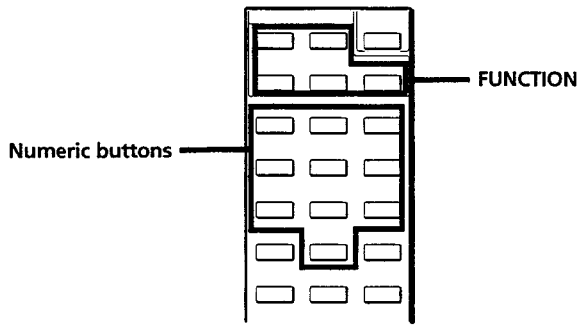
To turn off the components
Press SYSTEM OFF. You can turn off the video and audio components connected to the SWITCHED AC OUTLET at the same time. (STR-D365 only)

If you use a Sony TV
When you press TV to watch a TV programme, the TV turns on and switches to the TV input. The TV also turns on when you press VIDEO or TV/LD and switches to the appropriate video input.
If the TV does not switch to the appropriate input automatically, press TV/VIDEO on the remote supplied with TV.

Changing the factory setting of a function button

If the factory settings of the FUNCTION buttons (page 8) don't match your system components, you can change them. For example, if you have two CD players and you don't have a tape deck or an MD recorder, you can assign the TAPE/MD button to your second CD player.

Note that the setting for the TUNER button cannot be changed.



1 Holding down the FUNCTION button whose function you want to change (TAPE/MD, for example).

2 Press the corresponding numeric button of the component you want to assign to the FUNCTION button (1 - CD player, for example). For the numeric buttons, see the table below.

Now you can use the TAPE/MD button to control a second CD player.

The numeric buttons are assigned to select the functions as follows:

Numeric button	Operates
1	CD player
2	DAT deck
3	MD deck
4	Tape deck A
5	Tape deck B
6	LD player
7	VCR (remote control mode VTR 1*)
8	VCR (remote control mode VTR 2*)
9	VCR (remote control mode VTR 3*)
0	TV

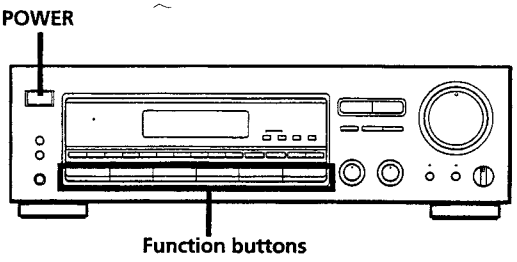
* Sony VCRs are operated with a VTR 1, 2 or 3 setting. These correspond to Beta, 8mm and VHS respectively.

To reset the setting to the factory setting
Repeat the above procedure.

Receiving Broadcasts

This receiver lets you enter a station's frequency directly by using the numeric buttons (direct tuning). If you don't know the frequency of the station you want, see "Receiving broadcasts by scanning stations (automatic tuning)" on page 10.

Before you begin, make sure you have:
- Connected an FM/AM aerial to the receiver as indicated on page 5.
- Selected the appropriate speaker system. (See "Selecting the speaker system" on page 7.)



1 Press POWER to turn on the receiver.

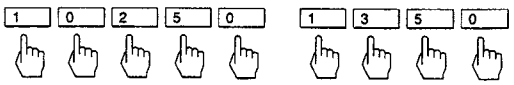
2 Press TUNER.
The last received station is tuned in.

3 Press BAND to select FM or AM stations.

4 Press DIRECT.

5 Press the numeric buttons to enter the frequency.

Example 1: FM 102.50 MHz **Example 2: AM 1350 kHz**



6 When you tune in AM stations, adjust the direction of the AM loop aerial for optimum reception.

To receive other stations
Repeat Steps 3 to 5.

If the STEREO indicator remains off
Press FM MODE when an FM stereo broadcast is received.

(continued)

If an FM stereo programme is distorted
The STEREO indicator flashes. Press FM MODE to change to monaural (MONO). You will not have the stereo effect but the distortion will be reduced. To return to stereo mode, press this button again.

If you cannot tune in a station and the entered numbers are flashing
Make sure you've entered the right frequency. If not, press DIRECT and re-enter the frequency you want.
If the entered numbers still flash, the frequency is not used in your area.

To watch FM simulcast TV programmes
Make sure that you tune in the simulcast programme both on the TV (or the VCR) and on the receiver.

If you enter a frequency not covered by the tuning interval
The entered value is automatically rounded up or down to the closest covered value.

Tuning intervals for direct tuning are:
FM: 50 kHz intervals
AM: 9 kHz intervals

Receiving broadcasts by scanning stations (automatic tuning)

If you don't know the frequency of the radio station you want, you can have the receiver scan all the receivable stations to locate the one you want.

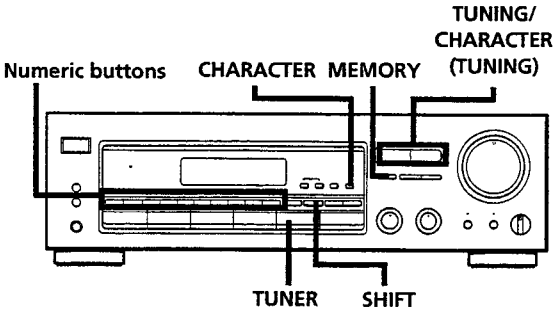
1 Press TUNER.
The last received station is tuned in.

2 Press BAND to select FM or AM.

3 Press TUNING/CHARACTER + or – (or TUNING + or – for STR-D265).
Press the + button for a higher station number; press the – button for a lower one. When you tune past either end of the band, the receiver automatically jumps to the opposite end. Every time a station is received, the receiver stops scanning. To continue scanning, press the button again.

Presetting Radio Stations

You'll most likely want to preset the receiver with the radio stations you listen to often so that you don't have to tune in the station every time. The receiver can store a total of 30 FM or AM stations. You can store the stations on preset numbers combining 3 characters (A, B, C) and numbers (0 - 9). For example, you can store a station as preset number A1, B6 or C9, etc.



1 Press TUNER.
The last received station is tuned in.

2 Tune in the station you want.
If you are not familiar with how to tune in a station, see "Receiving Broadcasts" on the previous page.

3 Press MEMORY.
"MEMORY" appears for a few seconds.
Do steps 4 and 5 before "MEMORY" goes out.

4 Press SHIFT to select a character (A, B or C).
Each time you press SHIFT, the letter "A," "B" or "C" appears in the display.

If "MEMORY" disappears, start again from step 3.

5 While MEMORY is displayed, press the number you want to use (0 to 9).

6 Repeat Steps 2 to 5 to preset other stations.

To change a preset station
Preset a new station on the number you want to change.

Note
If the mains lead is disconnected for more than one month, the preset stations will be cleared from the receiver's memory, and you will have to preset the stations again.

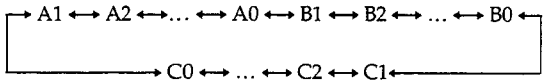
Tuning preset stations (preset tuning)

You can tune directly to a preset station by entering its preset number. If you don't know which stations are preset on which numbers, you can tune by scanning the preset stations.

1 Press TUNER.
The last received station is tuned in.

2 Press SHIFT to select a character (A, B or C), then press the number.
For example, select A and then press 7 to tune in the station preset as A7.

You can tune by scanning the preset stations
First press TUNER and then press PRESET TUNING + or – to select the station you want. Each time you press the buttons, the preset numbers change as follows:



Naming preset stations (STR-D365 only)

You can store names, up to 8 characters long, for your preset stations (except for FM RDS stations). Once you name a preset station, the name appears in the display instead of the frequency when you tune to that preset. The characters you can use include letters, numbers and symbols.

1 Tune to the preset station you want to name

2 Press CHARACTER.
The cursor blinks in the display.

3 Use TUNING/CHARACTER + or – to select the character you desire.

4 Press CHARACTER to move the cursor into position for the next character.

5 Repeat steps 3 and 4 to enter up to 8 characters.

6 Wait a few seconds and the receiver automatically stores the name at the previously selected preset.

If you make a mistake
Press CHARACTER repeatedly so that the character you want to change blinks in the display, then use TUNING/CHARACTER + or – to select the desired character.

Using the Radio Data System (RDS) (STR-D365 only)

What you can do with the Radio Data System

Radio Data System (RDS) is a broadcasting service that allows radio stations to send additional information along with the regular radio programme signal. This receiver offers you three convenient RDS features: Displaying the RDS information; Monitoring of traffic, news, or information programmes; and Locating a station by programme type. RDS is available only on FM stations.*

Note
RDS may not work properly if the station you are tuned to is not transmitting the RDS signal properly or if the signal strength is weak.

* Not all FM stations provide RDS service, nor do they provide the same types of services. If you are not familiar with the RDS system, check with your local radio stations for details on RDS services in your area.

Receiving RDS broadcasts

Simply select a station from the FM band.
When you tune in a station that provides RDS services, the station name appears in the display.

Displaying the RDS Information

Press DISPLAY. Each time you press DISPLAY, the display advances one step through the following information.

Information displayed	You can:
Station Name*	Locate each station by name (e.g., WDR) instead of frequency.
Frequency*	Locate each station by frequency
Programme Type	Locate a specific type of programme being broadcast. (See page 13 for the types of programmes you can select.)
Radio Text	Display the text messages sent by the RDS station.
Clock (24-hour system)	Display the current time

* This information also appears for non-RDS FM stations.

(continued)

Notes

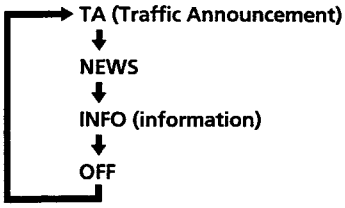
- If there is an emergency announcement by governmental authorities, ALARM flashes in the display.
- When the message consists of 9 characters or more, the message scrolls across the display.
- The following messages appear if a station is not providing a particular RDS service:
  "NO PTY" (the selected programme type is not available)
  "NO TEXT" (text data is not available)
  "NO TIME" (clock time data is not available)

Monitoring traffic, news, or information programmes (EON)

Enhanced Other Networks (EON) allows the tuner to automatically switch to a station broadcasting traffic, news, or other information. After the programme ends, the tuner switches back to the station you were listening to (or the function you were using).

1 Tune to an FM station.

2 Press EON to select the programme you want to monitor.
Each time you press EON, the indicators light as follows:



The receiver enters EON standby mode.
"NO TA", "NO NEWS", or "NO INFO", appears if you press EON before tuning to an RDS station.

When a station starts broadcasting the programme you selected, the receiver switches to the station, a message (e.g., "NOW TA") appears and the respective indicator (e.g.,"TA") flashes. After the programme ends, the receiver switches back to the station you were listening to (or the function you were using).

To stop monitoring the programme
Press EON once.

Turn off the EON feature when you want to record a programme without interruptions, especially when you want to do timer recording.

Notes

- To use this function, be sure to store the RDS stations beforehand.
- "WEAK SIG" appears when the selected station has a weak signal. Then the receiver returns to the previous station (or function).

Locating a station by programme type (PTY)

You can locate a station you want by selecting a programme type. The receiver tunes in the type of programmes currently being broadcast from the RDS stations stored in the receiver's preset memory.

1 Press PTY repeatedly until the programme type you want appears in the display.
See the following table for the programme types you can select.

2 Press PRESET TUNING + or – (or TUNING/ CHARACTER) while the programme type appears in the display.
The tuner starts searching the preset RDS stations for the programme ("Search" and the programme type are displayed alternately).
When the receiver finds the programme you are looking for, it stops searching, displays the preset number of the preset station currently broadcasting the selected programme type, and receives the station.

Note

"NO PTY" appears when the programme type that you've selected is not being broadcast and the receiver returns to the original station.

You can select the following programme types:

Programme type	What you hear
NONE	Any programmes not defined below
NEWS	News programmes
AFFAIRS	Topical programmes that expand on current news
INFO	Programmes about consumer affairs, medical advice, and weather
SPORT	Sports programmes
EDUCATE	Educational programmes, such as a "how-to" programme and advice
DRAMA	Radio plays and serials
CULTURE	Programmes about national or regional culture, such as religion, language, and societal concerns
SCIENCE	Programmes about the natural sciences
VARIED	Programmes containing celebrity interviews, panel games, and comedy
POP M	Popular music programmes
ROCK M	Rock music programmes
M.O.R.M	Easy Listening (middle of the road music)
LIGHT M	Classical music, such as instrumental, vocal, and choral
CLASSICS	Performances of major orchestras, chamber music, opera, etc.
OTHER M	Music that does not fit into any of the above categories, such as jazz and rhythm and blues
ALARM	Emergency broadcasts

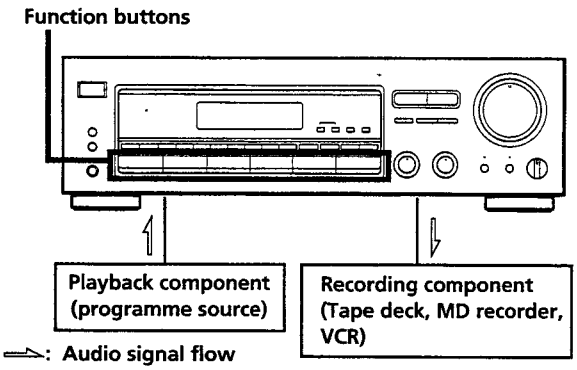
Note

If there is an emergency announcement by governmental authorities, ALARM flashes in the display.

Recording

This receiver makes it easy to record audio to and from the components connected to the receiver. You don't have to connect playback and recording components directly: once you select a programme source on the receiver, you can record and edit as you normally would using the controls on each component.

Before you begin, make sure you've connected all components properly.


Function buttons
Playback component (programme source)
Recording component (Tape deck, MD recorder, VCR)
: Audio signal flow

Recording on an audio tape, MiniDisc or video tape

You can record audio on a cassette tape, MiniDisc or video tape using the receiver. See the instruction manual of your tape deck, MD recorder, or VCR if you need help.

1 Press one of the function buttons to select the programme source.

2 Set the component to be ready for playing.
For example, insert a CD into the CD player.

3 Insert a blank tape or disc into the recording deck and adjust the recording level, if necessary.

4 Start recording on the recording deck and then start playing the component.

Troubleshooting

If you experience any of the following difficulties while using the receiver, use this troubleshooting guide to help you remedy the problem. Should any problem persist, consult your nearest Sony dealer.

There's no sound or only a very low-level sound is heard.

- ➡ Check that the speakers and components are connected securely.
- ➡ Make sure you select the correct component on the receiver.
- ➡ Make sure you set the SPEAKERS selector correctly.
- ➡ Press MUTING if the MUTING indicator turns on.
- ➡ The protective device on the receiver has been activated because of a short circuit. ("PROTECT" flashes.) Turn off the receiver, eliminate the short-circuit problem and turn on the power again.

The left and right sounds are unbalanced or reversed.

- ➡ Check that the speakers and components are connected correctly and securely.
- ➡ Adjust the BALANCE control.

Severe hum or noise is heard.

- ➡ Check that the speakers and components are connected securely.
- ➡ Check that the connecting cords are away from a transformer or motor, and at least 10 feet (3 meters) away from a TV set or fluorescent light.
- ➡ Place your TV away from the audio components.
- ➡ Make sure you connect a earth wire to the aerial earth terminal.
- ➡ The plugs and jacks are dirty. Wipe them with a cloth slightly moistened with alcohol.

RDS isn't working.

- ➡ Make sure you're tuning an FM station.
- ➡ Select a stronger FM station.

The appropriate display or information does not appear.

- ➡ Contact the radio station and find out whether or not they actually provide the service in question. If so, the service maw be temporarily out of service.

The station, or programme source, was interrupted by another station / the tuner automatically starts searching stations.

- ➡ The EON function is working. Turn off EON when you don't want the current programme interrupted.

The station name does not appear in the display.

- ➡ Press DISPLAY until the station name appears.

Radio stations cannot be tuned in.

- ➡ Check that the aerials are connected securely. Adjust the aerials and connect an external aerial if necessary.
- ➡ The signal strength of the stations is too weak (when you tune in with automatic tuning). Use direct tuning.
- ➡ No stations have been preset or the preset stations have been cleared (when you tune in with scanning preset stations). Preset the stations (see page 10).

Recording cannot be made.

- ➡ Check that the components are connected correctly.

The remote does not function.

- ➡ Point the remote at the remote sensor ▣ on the receiver.
- ➡ Remove the obstacles in the path of the remote and the receiver.
- ➡ Replace both batteries in the remote with new ones if they are weak.
- ➡ Make sure you select the correct function on the remote.

After turning off the power with the remote, you can't turn the power back on because you lost the remote.

- ➡ Press POWER on the receiver while holding down the TUNER button.

Specifications

Amplifier section

Power output (DIN at 1 kHz)
STR-D365: 90 + 90 W/ 4 ohms
STR-D265: 50 + 50 W/ 4 ohms

Frequency response PHONO: RIAA equalization curve ±0.5 dB
CD, TAPE/MD, VIDEO: 10 Hz - 50 kHz ±1 dB

Inputs

	Sensitivity	Impedance	S/N (weighting network, input level)
PHONO (MM)	2.5 mV	50 kilohms	74 dB 72 dB* (A, 2.5 mV)
CD	300 mV	50 kilohms	82 dB 82 dB* (A, 250 mV)
TAPE/ MD, TV/ LD, VIDEO	200 mV		

* '78 IHF

Outputs REC OUT VIDEO (AUDIO) OUT: Voltage 250 mV, Impedance 10 kilohms
PHONES: Accepts low and high impedance headphones

Muting – 20 dB

BASS BOOST +10 dB at 70 Hz

TONE ±8 dB at 100 Hz and 10 kHz

FM tuner section

Tuning range 87.5 - 108.0 MHz

Aerial terminals 75 ohms, unbalanced

Sensitivity Mono: 18.3 dBf, 2.2 µV/ 75 ohms
Stereo: 38.3 dBf, 22.5 µV/ 75 ohms

Usable sensitivity 11.2 dBf, 1 µV/75 ohms (IHF)

S/N Mono: 76 dB
Stereo: 70 dB

Harmonic distortion at 1 kHz Mono: 0.3 %
Stereo: 0.5 %

Separation 45 dB at 1 kHz

Frequency response 30 Hz - 15 kHz $^{+0.5}_{-2}$ dB

Selectivity 60 dB at 400 kHz

AM tuner section

Tuning range 531 - 1602 kHz

Aerial Loop aerial

Usable sensitivity 50 dB/m (at 999 kHz)

S/N 54 dB (at 50 mV/m)

Harmonic distortion 0.5 % (50 mV/m, 400 kHz)

Selectivity 35 dB

General

System Tuner section: PLL quartz-locked digital synthesizer system
Preamplifier section: Low-noise NF type equalizer
Power amplifier section: Pure-complimentary SEPP

Power requirements 220-230 V AC, 50/60 Hz

Power consumption STR-D365: 180 W
STR-D265: 120 W

AC outlets 1 switched, total 100 W Max

Dimensions STR-D365: 430 x 135 x 300 mm
STR-D265: 430 x 135 x 295 mm

Mass (Approx.) STR-D365: 6.8 kg
STR-D265: 5.2 kg

Supplied accessories FM wire aerial (1)
AM loop aerial (1)
Remote controller (remote) (1)
Size AA (R6) batteries (2)

Design and specifications are subject to change without notice.

Index

A, B

Aerial hookups 5
Adjusting
  tone 8
  volume 7
Audio/video component hookups 5, 6
Automatic tuning 10

C

Character 11
Connecting. *See* Hookups

D

Direct tuning 9, 10
Display 11
Dubbing. *See* Recording

E, F, G

Editing. *See* Recording
EON 12

H, I, J, K, L, M, N, O

Hookups
  aerials 5
  audio/video components 5, 6
  mains lead 7
  overview 4
  speakers 6, 7

P

Presetting
  radio stations 10
Preset tuning 10
Program source
  selecting 8, 9
PTY 12

Q

Quick reference guide 18

R

Random Music Sensor 17
RDS 11, 12, 13
Rear panel 5, 6, 7, 16
Receiving broadcasts
  directly 9
  using preset stations 10
Recording
  on a tape, Mini Disc or video tape 13
Remote buttons 8, 9, 15

S

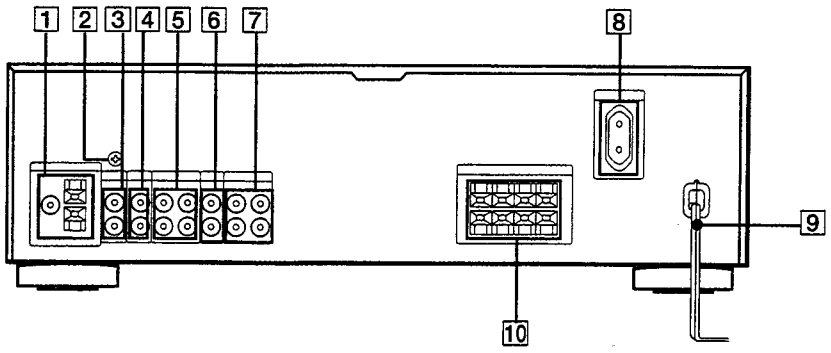
Scanning
  preset stations 11
  radio stations 10
Selecting a programme source 8
  using the remote 8, 9, 17
Speakers
  connection 6, 7
  impedance 15
  selecting speaker system 7
Storing radio stations. *See* Presetting

T

Troubleshooting 14
Tuning. *See* Receiving broadcasts

U, V, W, X, Y, Z

Unpacking 4



1 ANTENNA (AM/FM)
2 ⏚ earth terminal
3 PHONO
4 CD
5 TAPE/MD
6 TV/LD
7 VIDEO
8 SWITCHED AC OUTLET (STR-D365 only)
9 Mains lead
10 FRONT SPEAKERS (A/B)

Remote Button Descriptions

For buttons not described on previous pages and buttons with names different from the buttons on the main unit.

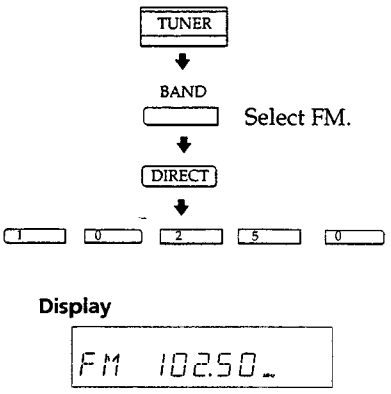
Remote Button	Operates	Function
0-9	Receiver	Selects preset numbers.
	CD player/MD recorder LD player	Selects track numbers. 0 selects track 10.
	TV/VCR	Selects channel numbers.
>10	CD player/ Tape deck/ LD player/ MD recorder	Selects track numbers over 10.
CH/PRESET +/–	Receiver	Scans and selects preset stations.
	TV/VCR	Selects preset channels.
D. SKIP	CD player	Skips discs (CD player with multi-disc changer only.)
◄◄/►►	CD player	Searches tracks (forward or backward).
	Tape deck/MD recorder/VCR/ LD player	Fastforwards or rewinds.
II	CD player/ Tape deck/MD recorder/LD player/VCR	Pauses play or record. (Also starts recording with components in record standby.)
►	CD player/ Tape deck/MD recorder/LD player/VCR	Starts play.
■	CD player/ Tape deck/MD recorder/LD player/VCR	Stops play.
◄	Tape deck	Starts play on the reverse side.
●	Tape deck	Sets tape decks to the record standby mode.
● + ►	Tape deck/ MD recorder/ VCR	Starts recording when pressed with ► (or ◄ on tape deck).

Remote Button	Operates	Function
RMS DIRECTION	Tape deck	Selects tape direction (for tape decks with the RMS* function.)
RMS CLEAR	Tape deck	Clears RMS* programme (for tape decks with the RMS function.)
RMS/START	Tape deck	Programmes tracks (tape deck with the RMS* function only).
ENTER	TV/VCR	Changes channels when used with 0-9.
-/- -	TV	Selects the channel entry mode, either one or two digit (in Europe only).
ANT TV/VTR	VCR	Selects output signal from the aerial terminal: TV signal or VCR programme.

* RMS: Random Music Sensor

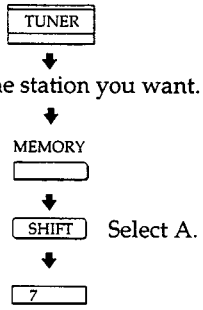
Receiving Broadcasts (direct tuning)

Example: Receiving FM 102.50 MHz



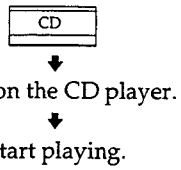
Presetting Radio Stations

Example: Presetting a station as A7



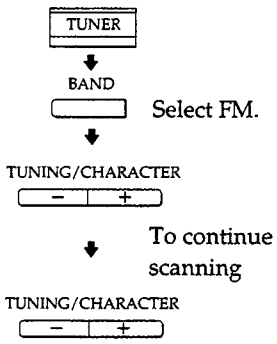
Selecting a Component

Example: Playing a CD



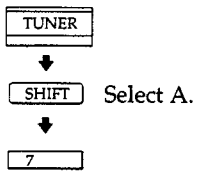
Scanning Radio Stations (automatic tuning)

Example: Scanning FM stations

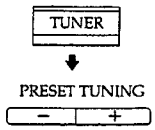


Receiving Preset Stations

Example: Receiving the station number A7



Scanning Preset Stations



SONY

3-798-811-11(1)

3005561
SONY BDA
STRD365

FM Stereo FM-AM Receiver

Mode d'emploi F

R·D·S EON

STR-D365
STR-D265

© 1995 by Sony Corporation

AVERTISSEMENT

Afin d'éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, éviter d'exposer l'appareil à la pluie ou à l'humidité.

Afin d'écarter tout risque d'électrocution, garder le coffret fermé. Ne confier l'entretien de l'appareil qu'à un personnel qualifié.

N'installez pas l'appareil dans un espace confiné comme dans une bibliothèque ou un meuble encastré.

Précautions

Sécurité

- Si un solide ou un liquide tombait dans le coffret, débranchez l'ampli-tuner et faites-le vérifier par un technicien qualifié avant de le remettre en service.

Sources d'alimentation

- Avant de mettre en service l'ampli-tuner, vérifiez que la tension de fonctionnement correspond à celle du courant secteur local. La tension de fonctionnement est indiquée sur la plaque signalétique à l'arrière de l'ampli-tuner.
- L'ampli-tuner n'est pas déconnecté de la source d'alimentation tant qu'il est branché sur une prise murale, même si vous le mettez hors tension.
- Si vous ne comptez pas utiliser l'appareil pendant un certain temps, débranchez-le de la prise murale. Pour débrancher le cordon, tirez sur la fiche et jamais sur le cordon proprement dit.
- Si le cordon d'alimentation secteur doit être remplacé, adressez-vous à un technicien qualifié uniquement.
- L'interrupteur d'alimentation se trouve sur le panneau avant.

Installation

- Installez l'ampli-tuner dans un endroit bien ventilé pour éviter tout risque de surchauffe interne et prolonger la durée de vie des composants.
- N'installez pas l'ampli-tuner près d'une source de chaleur, dans un endroit en plein soleil, poussiéreux ou exposé à des chocs mécaniques.
- Ne posez rien sur le coffret qui puisse bloquer les orifices de ventilation et provoquer un mauvais fonctionnement.

Fonctionnement

- Avant de raccorder d'autres appareils, mettez l'ampli-tuner hors tension et débranchez-le.

Nettoyage

- Nettoyez le coffret, le panneau et les commandes avec un chiffon doux légèrement imprégné d'une solution détergente douce. N'utilisez pas de tampon abrasif, poudre à récurer ou solvant, comme de l'alcool ou de la benzine.

En cas de question ou de problème concernant l'ampli-tuner, consultez le revendeur Sony le plus proche.

Au sujet de ce manuel

Les instructions de ce mode d'emploi concernent les modèles STR-D365 et STR-D265. Vérifiez le numéro de votre modèle, indiqué dans le coin inférieur droit du panneau avant. Dans ce mode d'emploi, les illustrations représentent le modèle STR-D365. Toute différence de fonctionnement entre les deux modèles est clairement indiquée dans le texte, comme par exemple, "STR-D365 uniquement".

Types de différences

Modèle / Caractéristique	D365	D265
Tuner RDS	•	
Attribution d'un nom aux stations préréglées	•	
Prise secteur commutée	•	

Conventions

- Ce mode d'emploi décrit le fonctionnement avec les commandes de l'ampli-tuner. Vous pouvez également utiliser les commandes de la télécommande qui ont un nom identique ou similaire à celles de l'ampli-tuner.
- Vous trouverez un "Guide de référence rapide" à la page 18.
- Le paragraphe "Nomenclature de la télécommande" à la page 17 fournit une description des commandes de la télécommande.
- Les icônes suivants sont utilisés dans ce manuel:

Indique que vous pouvez utiliser la télécommande pour effectuer cette opération.

Donne des conseils supplémentaires pour faciliter l'utilisation.

TABLE DES MATIÈRES

Préparatifs

Déballage 4
Description des raccordements 4
Raccordement d'antennes 5
Raccordement d'appareils audio/vidéo 5
Raccordement d'enceintes 6
Raccordement au courant secteur 7
Avant la mise en service de l'ampli-tuner 7

Fonctionnement de l'ampli-tuner

Sélection d'un composant 8
Réception radio 9
Préréglage des stations de radio 10
Utilisation du système RDS (Radio Data System) 11
Enregistrement 13

Informations supplémentaires

Guide de dépannage 14
Spécifications 15

Index 16

Nomenclature du panneau arrière 16

Nomenclature de la télécommande 17

Guide de référence rapide 18

F

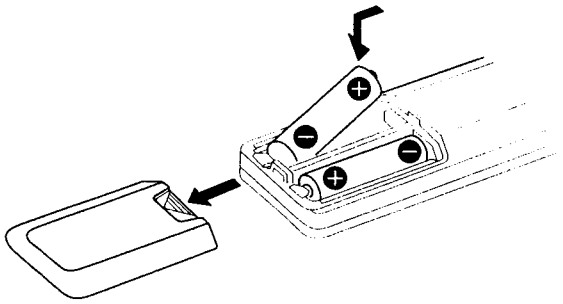
Déballage

Vérifiez si les accessoires suivants se trouvent dans l'emballage:

- Antenne fil FM (1)
- Antenne cadre AM (1)
- Télécommande infrarouge (1)
- Piles de format AA (R6) (2)

Mise en place des piles dans la télécommande

Insérez deux piles de format AA (R6) en faisant correspondre les bornes + et – avec le schéma dans le logement. Pour utiliser la télécommande, dirigez-la vers le détecteur infrarouge ■ sur l'ampli-tuner.



Quand remplacer les piles

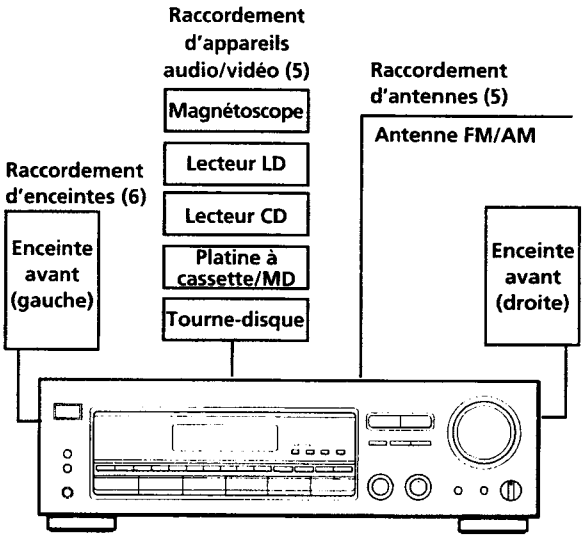
Dans des conditions d'utilisation normales, les piles durent environ six mois. Quand vous ne pouvez plus contrôler l'ampli-tuner avec la télécommande, remplacez les piles par des neuves.

Remarques

- Ne laissez pas la télécommande dans un endroit extrêmement chaud ou humide.
- Ne mélangez pas une pile neuve avec une vieille pile.
- Ne pas exposer le détecteur infrarouge aux rayons directs du soleil ou à un dispositif d'éclairage car cela pourrait provoquer un mauvais fonctionnement.
- Si vous prévoyez de ne pas utiliser la télécommande pendant longtemps, enlevez les piles pour éviter tout dommage dû à une fuite d'électrolyte et à la corrosion.

Description des raccordements

Vous pouvez raccorder à l'ampli-tuner les composants audio suivants. Selon les composants que vous voulez raccorder à l'ampli-tuner, reportez-vous aux pages indiquées pour les marches à suivre. Pour plus de détails sur les différentes prises de l'ampli-tuner, reportez-vous à "Nomenclature du panneau arrière" page 16.



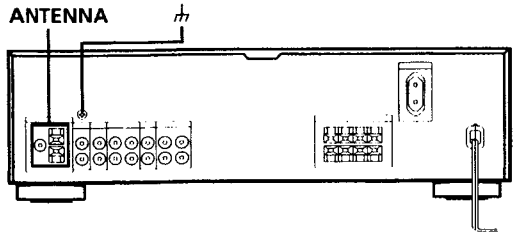
Avant de commencer

- Mettez tous les composants hors tension avant d'effectuer les connexions.
- Effectuez toutes les connexions avant de brancher le cordon d'alimentation secteur.
- Enfoncez les fiches correctement pour éviter un bourdonnement et du bruit.
- Lors du raccordement d'un câble audio, faites correspondre les broches codées par couleur aux prises sur les composants: blanc (audio, gauche) à blanc et rouge (audio, droit) à rouge.

Raccordement d'antennes

Aperçu

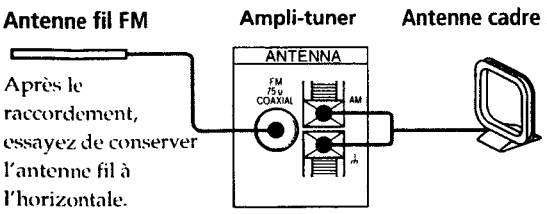
Ce paragraphe explique comment raccorder des antennes AM et FM à l'ampli-tuner. Si vous voulez écouter la radio via l'ampli-tuner, effectuez ces connexions en premier lieu, puis passez aux pages suivantes. L'illustration ci-dessous indique l'emplacement des bornes sur l'ampli-tuner.



De quelles antennes avez-vous besoin?

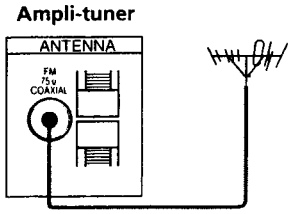
- Antenne fil FM (fournie) (1)
- Antenne cadre AM (fournie) (1)

Raccordements



Si la réception FM est de mauvaise qualité

Raccordez un câble coaxial de 75 ohms (non fourni) à une antenne FM extérieure. Rabattez la gaine en maille et raccordez-la à la borne de terre (droite). Raccordez le câble interne à la borne FM (gauche).

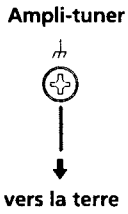


Si la réception AM est de mauvaise qualité

Raccordez un fil isolé de 6 à 15 mètres (non fourni) à la borne d'antenne AM en plus de l'antenne cadre AM. Essayez de dérouler le fil à l'extérieur et de le fixer à l'horizontale.

Raccordement du fil de terre

Afin d'éviter un bourdonnement, raccordez un fil de terre (non fourni) à la borne de terre ⏚. Si vous avez raccordé une antenne extérieure, veillez à raccorder le fil de terre par mesure de protection contre la foudre.



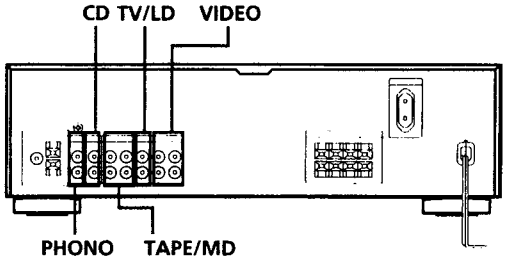
Que faire ensuite?

Si vous voulez raccorder d'autres composants, passez au paragraphe suivant. Si vous comptez utiliser l'ampli-tuner uniquement pour écouter la radio, allez directement à "Raccordement d'enceintes" pages 6 et 7.

Raccordement d'appareils audio/ vidéo

Aperçu

Ce paragraphe explique comment raccorder des appareils audio et vidéo (signal audio uniquement) à l'ampli-tuner. Si vous souhaitez utiliser l'ampli-tuner comme amplificateur, effectuez ces connexions. L'illustration ci-dessous indique l'emplacement des prises.



De quels cordons avez-vous besoin?

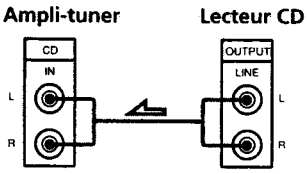
Vous avez besoin de cordons audio (non fournis) (1 pour le lecteur CD ou tourne-disque et 2 pour le lecteur de cassette, enregistreur MD, ou magnétoscope).

(continuer page suivante)

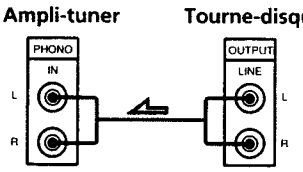
Raccordements

La flèche ⟹ indique le sens du signal.

Lecteur CD

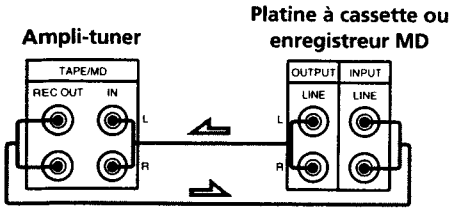


Tourne-disque

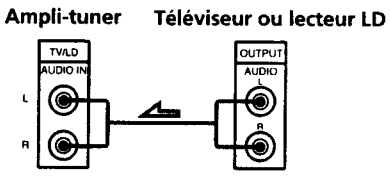


- **Si le tourne-disque est équipé d'un fil de terre**
  Raccordez le fil de terre à la borne ⏚ sur l'ampli-tuner pour éviter qu'il ne produise un bourdonnement.

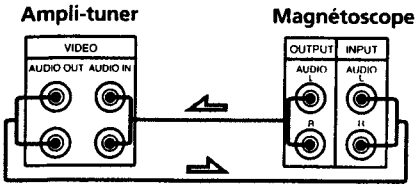
Platine à cassette ou enregistreur MD



Téléviseur/lecteur LD



Magnétoscope



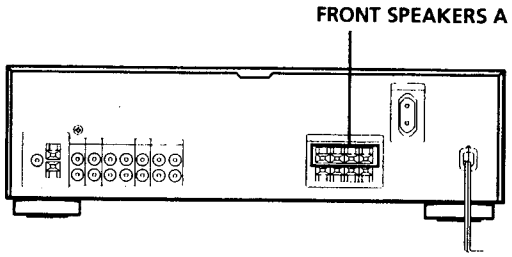
Que faire ensuite?

Passez au paragraphe suivant pour le raccordement des enceintes.

Raccordement d'enceintes

Aperçu

Ce paragraphe explique comment raccorder des enceintes à l'ampli-tuner.
L'illustration ci-dessous indique l'emplacement des bornes sur l'ampli-tuner.

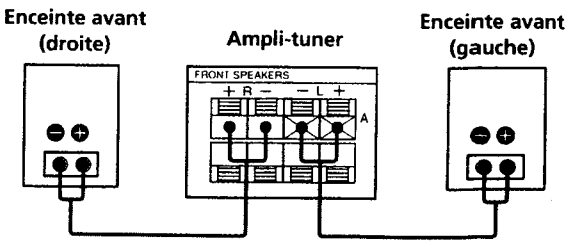


De quels cordons avez-vous besoin?
Vous avez besoin de cordons d'enceintes (non fournis) (1 pour chaque enceinte).

Dénudez environ 15 mm de gaine à chaque extrémité du cordon. Veillez à faire correspondre les bornes des cordons d'enceintes aux bornes des composants: + à + et – à –. Si les cordons sont inversés, le son risque de présenter de la distorsion et de manquer de graves.

Raccordements

Enceintes avant



Si vous avez des enceintes avant supplémentaires
Raccordez-les aux bornes FRONT SPEAKERS B.

Sélection du système d'enceintes

Sélectionnez le système d'enceintes à utiliser comme indiqué ci-dessous:

Pour entraîner	Appuyez sur la touche SPEAKERS
Le système d'enceintes A (raccordé aux bornes FRONT SPEAKERS A)	A
Le système d'enceintes B (raccordé aux bornes FRONT SPEAKERS B)	B
Les deux systèmes d'enceintes A et B (raccordés en série)	A+B

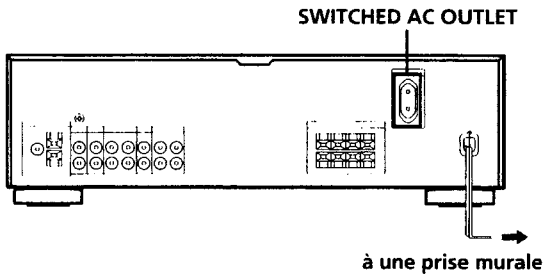
Que faire ensuite?

Passez au paragraphe suivant pour raccorder l'ampli-tuner au courant secteur et ainsi terminer l'installation de votre système sonore.

Raccordement au courant secteur

Branchement du cordon d'alimentation secteur

Branchez le cordon d'alimentation secteur de l'ampli-tuner et des composants audio/vidéo sur une prise murale. Si vous avez raccordé des composants audio à la prise SWITCHED AC OULET de l'ampli-tuner (STR-D365 uniquement), ils sont alimentés par l'ampli-tuner. Ainsi, tous les composants se mettent sous/hors tension en même temps que l'ampli-tuner.



Précaution

Vérifiez que la consommation électrique des composants raccordés à la prise secteur de l'ampli-tuner ne dépasse pas 100 watts. Ne raccordez pas d'appareils électriques à consommation élevée, comme un fer à repasser, un ventilateur ou un téléviseur à cette prise.

Que faire ensuite?

Avant d'utiliser l'ampli-tuner, passez au paragraphe suivant pour vérifier que toutes les commandes sont correctement réglées.

Avant la mise en service de l'ampli-tuner

Avant d'utiliser l'ampli-tuner, vérifiez que:

- Vous avez tourné la commande VOLUME complètement à gauche (position 0).
- Vous avez sélectionné le système d'enceintes adéquat. (Pour plus de détails, voir "Sélection du système d'enceintes".)
- Vous avez réglé la commande BALANCE sur la position centrale.

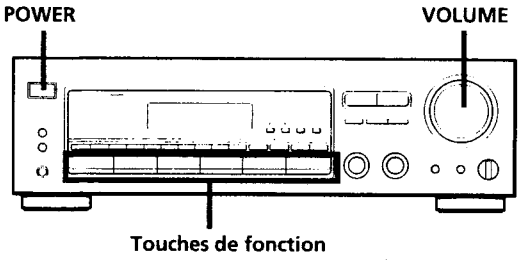
Mettez l'ampli-tuner sous tension et vérifiez l'indicateur suivant.

- Si l'indicateur MUTING est allumé, appuyez sur la touche MUTING.

Sélection d'un composant

Pour écouter un composant raccordé, vous devez d'abord sélectionner la fonction sur l'ampli-tuner ou avec la télécommande.
Avant tout, vérifiez que:

- Vous avez raccordé tous les composants correctement comme indiqué aux pages 5 à 7.
- Vous avez tourné la commande VOLUME complètement à gauche (position 0) pour éviter d'endommager les enceintes.



1 Appuyez sur POWER pour mettre l'ampli-tuner sous tension.
La touche SYSTEM OFF sur la télécommande met l'ampli-tuner en mode STANDBY. Appuyez sur POWER tout en tenant la touche TUNER enfoncée pour allumer l'ampli-tuner quand il est en mode STANDBY.

2 Appuyez sur une touche de fonction pour sélectionner un composant:

Pour reproduire	Appuyez sur
Des disques analogiques	PHONO
Des émissions de radio	TUNER
Des disques compacts (CD)	CD
Des cassettes audio ou des minidisques (MD)	TAPE/MD
Des cassettes vidéo	VIDEO
Des programmes TV ou des disques lasers	TV/LD

3 Mettez le composant sous tension, par exemple le lecteur CD, et démarrez la lecture.
Pour accorder des stations de radio sur l'ampli-tuner, reportez-vous à "Réception radio" page 9.

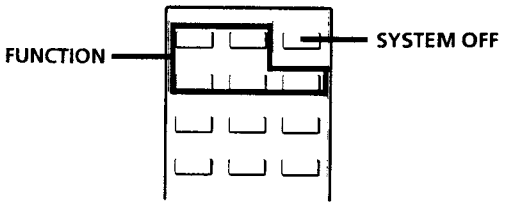
4 Tournez la commande VOLUME pour régler le volume.

Pour	Faites
Couper le son	Appuyez sur MUTING. Appuyez de nouveau pour rétablir le son.
Renforcer les graves	Appuyez sur BASS BOOST pour allumer l'indicateur BASS BOOST.
Régler la balance	Tournez la commande BALANCE vers la gauche ou la droite.
Régler le timbre	Réglez les commandes BASS et TREBLE.

Pour écouter avec un casque
Branchez le casque sur la prise PHONES et réglez les touches SPEAKERS sur OFF.

Utilisation de la télécommande

La télécommande vous permet de contrôler l'ampli-tuner et les composants Sony raccordés.



1 Appuyez sur une des touches FUNCTION pour sélectionner le composant à utiliser. Le tableau suivant indique le réglage usine des touches FUNCTION de la télécommande.

Pour reproduire	Appuyez sur
Des émissions de radio	TUNER
Des disques compacts (CD)	CD
Des cassettes audio	TAPE/MD
Des cassettes vidéo VHS (mode VTR-3)	VIDEO
Des programmes TV	TV/LD

Pour changer le réglage usine d'une touche, voir page 9.
L'ampli-tuner et le composant sélectionné se mettent sous tension.

Si le composant ne se met pas sous tension
Appuyez sur l'interrupteur d'alimentation sur le composant.

2 Démarrez la lecture.
Pour plus de détails, voir "Nomenclature de la télécommande" page 17.

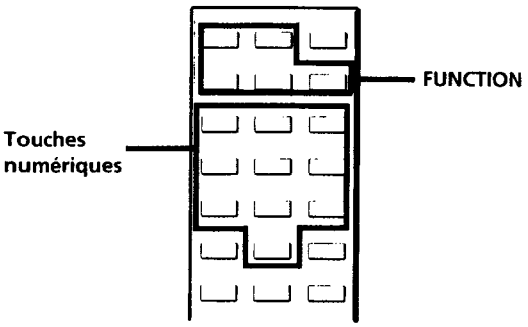
Pour mettre les composants hors tension
Appuyez sur SYSTEM OFF. Vous pouvez mettre simultanément hors tension tous les composants vidéo et audio raccordés à la prise SWITCHED AC OUTLET. (STR-D365 uniquement)

Si vous avez un téléviseur Sony
Quand vous appuyez sur TV pour regarder un programme TV, le téléviseur se met automatiquement sous tension et se règle sur l'entrée TV. Le téléviseur se met également sous tension et se règle sur l'entrée vidéo appropriée quand vous appuyez sur la touche VIDEO ou TV/LD. Si le téléviseur ne se règle pas automatiquement sur l'entrée appropriée, appuyez sur la touche TV/VIDEO de la télécommande fournie avec le téléviseur.

Changement des réglages usine des touches de fonction

Si les réglages usine des touches de fonction (page 8) ne correspondent pas aux composants que vous utilisez, vous pouvez les changer. Par exemple, si vous avez deux lecteurs CD mais que vous n'avez pas de platine à cassette ni d'enregistreur MD, vous pouvez assigner la touche TAPE/MD au second lecteur CD.

Toutefois, vous ne pouvez pas changer les réglages de la touche TUNER.



1 Tenez enfoncée la touche FUNCTION dont vous voulez changer la fonction (par exemple, TAPE/MD).

2 Appuyez sur la touche numérique correspondant au composant auquel vous voulez assigner la touche FUNCTION (par exemple, 1 - lecteur CD).
Pour plus de détails sur les touches numériques, voir le tableau ci-dessous.

A présent, vous pouvez utiliser la touche TAPE/MD pour contrôler un second lecteur CD.

Les touches numériques sélectionnent les fonctions comme suit:

Touche numérique	Pour sélectionner
1	Le lecteur CD
2	La platine DAT
3	L'enregistreur MD
4	La platine à cassette A
5	La platine à cassette B
6	Le lecteur LD
7	Le magnétoscope (mode de télécommande VTR 1*)
8	Le magnétoscope (mode de télécommande VTR 2*)
9	Le magnétoscope (mode de télécommande VTR 3*)
0	Le téléviseur

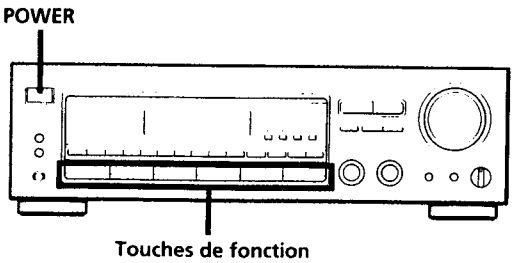
* Les magnétoscopes Sony utilisent les modes de télécommande VTR 1, 2 et 3 qui correspondent aux systèmes Beta, 8 mm et VHS.

Pour revenir au réglage usine
Répéter les démarches ci-dessus.

Réception radio

Vous pouvez entrer directement la fréquence d'une station à l'aide des touches numériques (accord direct). Si vous ne connaissez pas la fréquence de la station, reportez-vous à "Recherche de stations par balayage (accord automatique)" page 10.

Avant de commencer, vérifiez que:
- Vous avez raccordé une antenne FM/AM à l'ampli-tuner comme indiqué page 5.
- Vous avez sélectionné le système d'enceintes approprié. (Pour plus de détails, voir "Sélection du système d'enceintes" page 7.)



(continuer page suivante)

1 Appuyez sur POWER pour mettre l'ampli-tuner sous tension.

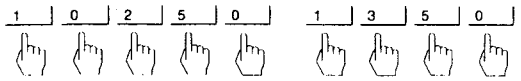
2 Appuyez sur TUNER.
La dernière station reçue est accordée.

3 Appuyez sur BAND pour sélectionner la gamme FM ou AM.

4 Appuyez sur DIRECT.

5 Appuyez sur les touches numériques pour entrer la fréquence.

Exemple 1: FM 102,50 MHz **Exemple 2: AM 1350 kHz**



6 Si vous accordez une station AM, réglez l'antenne cadre AM pour améliorer la réception.

Pour recevoir d'autres stations
Répétez les étapes 3 à 5.

Si l'indicateur STEREO ne s'allume pas
Appuyez sur FM MODE lors de la réception d'une station FM stéréo.

Si une émission FM stéréo présente des distorsions
L'indicateur STEREO clignote. Appuyez sur FM MODE pour passer en mode monaural (MONO). L'effet stéréo est annulé mais la distortion est réduite. Pour revenir en mode stéréo, appuyez de nouveau sur cette touche.

Si vous ne parvenez pas à accorder une station et que les numéros entrés clignotent
Vérifiez si vous avez entré la fréquence correcte. Sinon, appuyez sur DIRECT et entrez de nouveau la fréquence. Si les numéros continuent de clignoter, cette fréquence n'est pas utilisée dans la région.

Pour regarder des programmes TV FM simultanés
Veillez à accorder le programme simultané sur le téléviseur (ou magnétoscope) et sur l'ampli-tuner.

Si vous avez entré une fréquence qui n'est pas couverte par l'intervalle d'accord
La valeur entrée est automatiquement arrondie à la fréquence supérieure ou inférieure la plus proche.

Les intervalles d'accord de l'accord direct sont:
FM: intervalle de 50 kHz
AM: intervalle de 9 kHz

Recherche de stations par balayage (accord automatique)

Si vous ne connaissez pas la fréquence de la station que vous voulez écouter, l'ampli-tuner peut balayer toutes les stations recevables pour la retrouver.

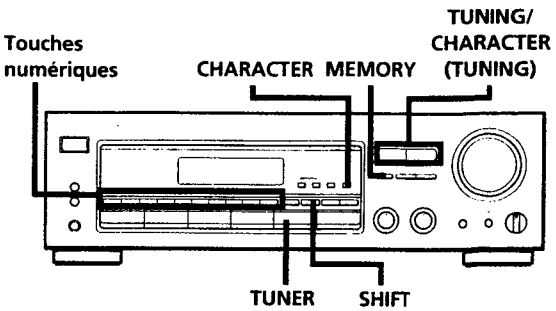
1 Appuyez sur TUNER.
La dernière station reçue est accordée.

2 Appuyez sur BAND pour sélectionner FM ou AM.

3 Appuyez sur TUNING/CHARACTER + ou – (ou TUNING + ou – pour le STR-D265).
Appuyez sur la touche + pour aller vers les fréquences supérieures et sur la touche – pour aller vers les fréquences inférieures. Quand une extrémité de la gamme est atteinte, le balayage se poursuit automatiquement à partir de l'autre extrémité. Chaque fois que l'ampli-tuner trouve une station, le balayage s'arrête. Pour poursuivre le balayage, appuyez de nouveau sur la touche.

Préréglage des stations de radio

Vous pouvez prérégler les stations que vous écoutez le plus souvent sur l'ampli-tuner afin de ne pas avoir à les accorder chaque fois. Vous pouvez mémoriser jusqu'à 30 stations FM ou AM sur l'ampli-tuner. Mémorisez les stations sur les numéros de préréglage (0 à 9) combinés à une lettre (A, B et C), comme par exemple A1, B6 ou C9.



1 Appuyez sur TUNER.
La dernière station reçue est accordée.

2 Accordez la station souhaitée.
Pour plus de détails sur la façon d'accorder une station, reportez-vous à "Réception radio" à la page précédente.

3 Appuyez sur MEMORY.
"MEMORY" apparaît pendant quelques secondes. Effectuez les étapes 4 et 5 avant que "MEMORY" ne disparaisse.

4 Appuyez sur SHIFT pour sélectionner une lettre (A, B ou C). Chaque fois que vous appuyez sur la touche SHIFT, la lettre "A", "B" ou "C" apparaît sur l'affichage.

Si "MEMORY" disparaît, recommencez à partir de l'étape 3.

5 Pendant que MEMORY est affiché, appuyez sur une touche de préréglage (0 à 9).

6 Répétez les étapes 2 à 5 pour prérégler d'autres stations.

Pour remplacer une station préréglée
Préréglez une nouvelle station sur le même numéro de préréglage.

Remarque
Si le cordon d'alimentation secteur reste débranché pendant plus d'un mois, les stations sont effacées de la mémoire et vous devez les prérégler à nouveau.

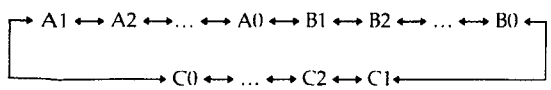
Accord des stations préréglées (accord préréglé)

Vous pouvez écouter immédiatement une station en entrant son numéro de préréglage. Si vous ne savez plus sur quel numéro de préréglage se trouve la station, vous pouvez balayer les stations préréglées.

1 Appuyez sur TUNER.
La dernière station reçue est accordée.

2 Appuyez sur SHIFT pour sélectionner une lettre (A, B ou C), puis sur une touche numérique.
Par exemple, sélectionnez A, puis appuyez sur 7 pour accorder la station préréglée A7.

Vous pouvez accorder une station en balayant les stations préréglées
Appuyez d'abord sur TUNER, puis sur PRESET TUNING + ou – pour sélectionner la station souhaitée. Chaque fois que vous appuyez sur ces touches, les numéros de préréglage changent dans l'ordre suivant:



Attribution d'un nom aux stations préréglées (STR-D365 uniquement)

Vous pouvez attribuer un nom, contenant jusqu'à 8 caractères, à chaque station préréglée (excepté les stations FM RDS). Une fois que vous avez attribué un nom à une station, il apparaît sur l'affichage à la place de la fréquence quand vous accordez cette station.

Les caractères que vous pouvez choisir pour créer un nom incluent des lettres, des chiffres et des symboles.

1 Sélectionnez la station préréglée à laquelle vous voulez attribuer un nom.

2 Appuyez sur CHARACTER.
Le curseur clignote sur l'affichage.

3 Utilisez la touche TUNING/CHARACTER + ou – pour sélectionner un caractère.

4 Appuyez sur la touche CHARACTER pour amener le curseur sur la position du caractère suivant.

5 Répétez les étapes 3 et 4 pour sélectionner 8 caractères maximum.

6 Attendez quelques secondes que l'ampli-tuner mémorise le nom de la station préréglée.

En cas d'erreur
Appuyez plusieurs fois sur CHARACTER de sorte que le caractère à modifier clignote sur l'affichage, puis sélectionnez un autre caractère avec la touche TUNING/CHARACTER + ou –.

Utilisation du système RDS (Radio Data System) (STR-D365 uniquement)

Description du système RDS

Le RDS (Radio Data System) est un service de radiodiffusion qui permet aux stations de diffuser des informations supplémentaires parallèlement au signal radio normal. Cet ampli-tuner dispose de trois fonctions RDS très pratiques: "Affichage des informations RDS", "Ecoute de bulletins routiers, actualités ou programmes d'informations" et "Recherche de station par type de programme". Le service RDS est disponible uniquement sur les stations FM*.

Remarque
Le RDS peut ne pas fonctionner correctement si la transmission de la station RDS accordée est de mauvaise qualité ou si le signal est trop faible.

* Toutes les stations FM n'offrent pas de service RDS et toutes les stations RDS ne diffusent pas les mêmes services. En cas de doute, vérifiez quels services RDS sont diffusés dans votre région.

(continuer page suivante)

Réception des émissions RDS

Sélectionnez simplement une station de la gamme FM. Quand vous accordez une station qui offre les services RDS, le nom de la station apparaît sur l'affichage.

Affichage des informations RDS

Appuyez sur DISPLAY. Chaque fois que vous appuyez sur DISPLAY, l'affichage indique les informations suivantes dans l'ordre.

Information affichée	Vous pouvez:
Nom de la station*	Localiser chaque station par son nom (ex. WDR) au lieu de la fréquence.
Fréquence*	Localiser chaque station par la fréquence.
Type de programme	Localiser un type de programme donné en cours de diffusion. (Voir page 13 pour les types de programme que vous pouvez choisir.)
Texte radio	Afficher les messages diffusés par les stations RDS.
Horloge (cycle de 24 heures)	Afficher l'heure courante.

* Cette information apparaît également pour les stations qui n'offre pas de service RDS.

Remarques

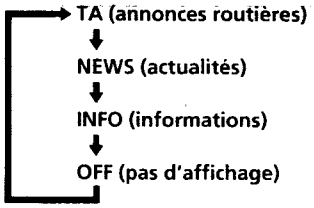
- En cas d'annonces urgentes provenant d'autorités gouvernementales, "ALARM" clignote sur l'affichage.
- Quand le message comprend 9 caractères ou plus, les caractères défilent sur l'affichage.
- Les messages suivants peuvent apparaître si une station ne diffuse pas de service RDS particulier:
  "NO PTY" (la station ne diffuse pas le type de programme choisi).
  "NO TEXT" (la station ne diffuse pas de texte).
  "NO TIME" (l'heure n'est pas disponible).

Ecoute de bulletins routiers, actualités ou programmes d'informations (EON)

Le service EON (réseaux alternatifs) permet de passer automatiquement à une station qui diffuse des bulletins routiers, actualités ou programmes d'information. Quand le programme est terminé, le tuner revient à la station que vous étiez en train d'écouter (ou à la fonction choisie).

1 Accordez une station FM.

2 Appuyez sur la touche EON pour choisir le programme souhaité.
Chaque fois que vous appuyez sur la touche, l'affichage change comme suit:



L'appareil entre en mode d'attente EON.
"NO TA", "NO NEWS" ou "NO INFO" apparaît sur l'affichage si vous appuyez sur la touche EON avant d'accorder une station RDS.

Lorsqu'une station commence à diffuser le programme sélectionné, l'ampli-tuner l'accorde, un message (ex."NOW TA") est affiché et l'indicateur correspondant (ex."TA") clignote. Quand le programme est terminé, l'appareil revient à la station que vous étiez en train d'écouter (ou à la fonction choisie).

Pour arrêter la surveillance d'écouter un programme
Appuyez une fois sur la touche EON.

Annulez la fonction EON quand vous voulez enregistrer un programme et ne pas être interrompu, surtout lors d'un enregistrement programmé.

Remarques

- Pour utiliser cette fonction, vous devez d'abord prérégler des stations RDS.
- "WEAK SIG" apparaît quand la station sélectionnée a un signal faible et l'ampli-tuner revient à la station (ou fonction) précédente.

Recherche de stations RDS par type de programme (PTY)

Vous pouvez recherche une station d'après son type de programme. L'ampli-tuner accorde les stations RDS préréglées qui diffusent le type de programme choisi.

1 Appuyez plusieurs fois sur PTY jusqu'à ce que le type de programme souhaité apparaisse sur l'affichage. Reportez-vous au tableau suivant pour connaître les types de programme disponibles.

2 Appuyez sur PRESET TUNING + ou – (ou TUNING/CHARACTER) pendant que le type de programme est affiché.
Le tuner commence à rechercher les stations RDS qui diffusent le type de programme ("Search" et le type de programme apparaissent alternativement).

Lorsque l'ampli-tuner trouve le programme souhaité, il arrête la recherche. Le numéro de préréglage de la station qui diffuse actuellement le programme s'allume et l'ampli-tuner reçoit la station.

Remarque

"NO PTY" apparaît si le type de programme choisi n'est pas diffusé et le tuner revient à la station précédente.

Vous pouvez choisir les types de programme suivants:

Type de programme	Ce que vous entendez
NONE	Tout programme non défini ci-dessous.
NEWS	Actualités
AFFAIRS	Programme thématique basé sur les actualités.
INFO	Programmes pour les consommateurs, tels que des conseils médicaux, etc. et la météorologie.
SPORT	Programmes sportifs
EDUCATE	Programmes éducatifs, tels que "Comment faire?" et conseils.
DRAMA	Pièces radiophoniques et feuilletons
CULTURE	Programmes culturels régionaux et nationaux, tels que religion, langues, et problèmes sociaux.
SCIENCE	Programmes de science naturelle.
VARIED	Divers types de programmes, comme les interviews de personnages célèbres, les jeux radiophoniques et comédies.
POP M	Musique pop
ROCK M	Musique rock
M-O-R M	Musique populaire (variétés).
LIGHT M	Musique classique pour grand public, oeuvres instrumentales, vocales et chorales.
CLASSICS	Diffusion de musique classique, comme les concerts, musique de chambre, opéras, etc.
OTHER M	La musique qui ne rentre dans aucune des catégories mentionnées ci-dessus, comme le jazz et le blues.
ALARM	Annonces urgentes.

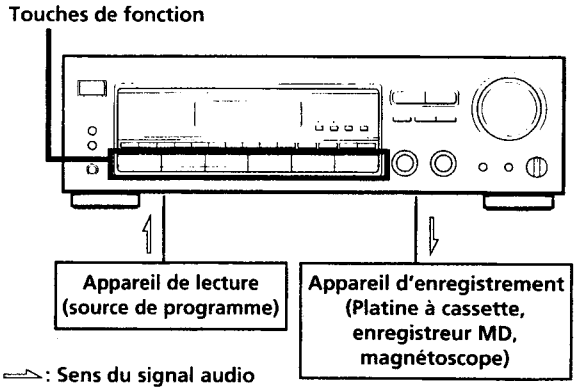
Remarque

En cas d'annonces urgentes du gouvernement, ALARM clignote sur l'affichage.

Enregistrement

Cet ampli-tuner facilite l'enregistrement du signal sonore entre les différents composants qui lui sont raccordés. Il n'est pas nécessaire de raccorder directement les composants de lecture et d'enregistrement car une fois que vous avez sélectionné la source de programme sur l'ampli-tuner, vous pouvez procéder à l'enregistrement ou au montage comme si vous utilisiez les commandes de chaque composant.

Avant de commencer, vérifiez que vous avez raccordé correctement tous les composants.


Touches de fonction
Appareil de lecture (source de programme)
Appareil d'enregistrement (Platine à cassette, enregistreur MD, magnétoscope)
: Sens du signal audio

Enregistrement sur une cassette audio, un minidisque ou une cassette vidéo

Vous pouvez enregistrer le son d'une source sur une cassette audio, un minidisque ou une cassette vidéo via l'ampli-tuner. Pour plus de détails, consultez le mode d'emploi de la platine à cassette, de l'enregistreur MD ou du magnétoscope.

1 Appuyez sur une des touches de fonction pour sélectionner la source de programme.

2 Réglez le composant pour la lecture.
Par exemple, insérez un CD dans le cas d'un lecteur CD.

3 Insérez une cassette vierge ou un disque dans l'appareil d'enregistrement et réglez le niveau d'enregistrement si nécessaire.

4 Démarrez l'enregistrement sur l'enregistreur, puis la lecture sur le composant.

Guide de dépannage

Si vous rencontrez des difficultés lors de l'utilisation de l'ampli-tuner, consultez ce guide de dépannage pour essayer de résoudre le problème. Toutefois, si le problème persiste, consultez un revendeur Sony.

Pas de son ou son extrêmement faible.

- ➡ Vérifiez si les enceintes et les composants sont correctement raccordés.
- ➡ Vérifiez si vous avez sélectionné le bon composant sur l'ampli-tuner.
- ➡ Vérifiez si les touches SPEAKERS sont correctement réglées.
- ➡ Appuyez sur la touche MUTING si l'indicateur MUTING est allumé.
- ➡ Le dispositif de protection de l'ampli-tuner s'est déclenché à cause d'un court-circuit. ("PROTECT" clignote.) Mettez l'ampli-tuner hors tension, éliminez la cause du court-circuit, puis remettez l'ampli-tuner sous tension.

Les sons des canaux gauche et droit sont déséquilibrés ou inversés.

- ➡ Vérifiez si les enceintes et les composants sont correctement raccordés.
- ➡ Réglez la commande BALANCE.

Bourdonnement ou parasites importants.

- ➡ Vérifiez si les enceintes et les composants sont correctement raccordés.
- ➡ Assurez-vous que les cordons de raccordement ne sont pas à proximité d'un transformateur ou moteur et qu'ils se trouvent à au moins 3 mètres d'un téléviseur ou d'une lampe fluorescente.
- ➡ Eloignez le téléviseur des composants audio.
- ➡ Vérifiez que vous avez raccordé un fil de terre à la borne de terre de l'antenne.
- ➡ Les fiches et les prises sont sales. Essuyez-les avec un chiffon légèrement imprégné d'alcool.

Le RDS ne fonctionne pas.

- ➡ Vérifiez que vous avez accordé une station FM.
- ➡ Sélectionnez une station FM avec un signal plus puissant.

Les informations ne sont pas affichées ou inappropriées.

- ➡ Renseignez-vous auprès de l'émetteur pour savoir si la station en question diffuse le service RDS, ou si le service est momentanément suspendu.

La station ou la source de programme est interrompue par une autre station et le tuner commence automatiquement à chercher des stations.

- ➡ La fonction EON est en service. Annulez la fonction EON si vous ne souhaitez pas d'interruption.

Le nom de la station n'apparaît pas sur l'affichage.

- ➡ Appuyez sur DISPLAY jusqu'à ce que le nom de la station apparaisse.

Impossible d'accorder des stations de radio.

- ➡ Vérifiez que les antennes sont correctement raccordées. Réglez les antennes et raccordez une antenne extérieure si nécessaire.
- ➡ Le signal des stations est trop faible (lors de l'accord automatique). Utilisez l'accord direct.
- ➡ Vous n'avez pas préréglé de stations ou elles ont été effacées (lors de l'accord de stations préréglées). Préréglez des stations (voir page 10).

Impossible d'enregistrer.

- ➡ Vérifiez si les composants sont correctement raccordés.

La télécommande ne fonctionne pas.

- ➡ Dirigez la télécommande vers le détecteur infrarouge ■ sur l'ampli-tuner.
- ➡ Enlevez tout obstacle entre la télécommande et l'ampli-tuner.
- ➡ Si les piles de la télécommande sont faibles, remplacez-les par des neuves.
- ➡ Vérifiez que vous avez sélectionné la fonction appropriée sur la télécommande.

Après avoir éteint l'ampli-tuner avec la télécommande, vous ne pouvez plus le rallumer car vous avez perdu la télécommande.

- ➡ Appuyez sur la touche POWER de l'ampli-tuner tout en tenant la touche TUNER enfoncée.

Spécifications

Section amplificateur

Puissance de sortie (DIN 1 kHz)
STR-D365: 90 + 90 W/4 ohms
STR-D265: 50 + 50 W/4 ohms

Réponse en fréquence PHONO: RIAA courbe d'égalisation ±0,5 dB
CD, TAPE/MD, VIDEO: 10 Hz - 50 kHz ±1 dB

Entrées

	Sensibilité	Impédance	S/B (réseau pondéré, niveau d'entrée)
PHONO (MM)	2,5 mV	50 kilohms	74 dB 72 dB* (A, 2,5 mV)
CD	300 mV	50 kilohms	82 dB
TAPE/MD, TV/LD, VIDEO	200 mV		82 dB* (A, 250 mV)

* '78 IHF

Sorties REC OUT VIDEO (AUDIO) OUT: Tension 250 mV, Impédance 10 kilohms
PHONES: Accepte des casques de haute et basse impédance

Sourdine –20 dB

BASS BOOST +10 dB à 70 Hz

TONE ±8 dB à 100 Hz et 10 kHz

Section tuner FM

Plage d'accord 87,5 - 108,0 MHz

Bornes d'antenne 75 ohms, asymétrique

Sensibilité Mono: 18,3 dBf, 2,2 µV/75 ohms
Stéréo: 38,3 dBf, 22,5 µV/75 ohms

Sensibilité utilisable 11,2 dBf, 1µV/75 ohms (IHF)

S/B Mono: 76 dB
Stéréo: 70 dB

Distorsion harmonique à 1 kHz Mono: 0,3%
Stéréo: 0,5%

Séparation 45 dB à 1 kHz

Réponse en fréquence 30 Hz - 15 kHz $^{+0,5}_{-2}$ dB

Sélectivité 60 dB à 400 kHz

Section tuner AM

Plage d'accord 531 - 1602 kHz

Antenne Antenne cadre AM

Sensibilité utilisable 50 dB/m (à 999 kHz)

S/B 54 dB (à 50 mV/m)

Distorsion harmonique 0,5% (50 mV/m, 400 kHz)

Sélectivité 35 dB

Généralités

Système Section tuner: synthétiseur numérique PLL verrouillé au quartz
Section préamplificateur: Egaliseur type NF à faible bruit
Section amplificateur de puissance: Purement complémentaire SEPP

Alimentation CA 220 - 230 V, 50/60 Hz

Consommation électrique STR-D365: 180 W
STR-D265: 120 W

Prise secteur 1 commutée, total 100 W max.

Dimensions STR-D365: 430 x 135 x 300 mm
STR-D265: 430 x 135 x 295 mm

Poids (approx.) STR-D365: 6,8 kg
STR-D265: 5,2 kg

Accessoires fournis Antenne fil FM (1)
Antenne cadre AM (1)
Télécommande infrarouge (1)
Piles de format AA (R6) (2)

La conception et les spécifications sont modifiables sans préavis.

Index

A

Accord automatique 10
Accord direct 9, 10
Accord préréglé 11
Accord *Voir* Réception radio
Affichage 15

B

Balayage
des stations de radio 10
des stations préréglées 11

C

Caractères 11
Connexions *Voir* Raccordements
Copie *Voir* Enregistrement

D

Déballage 4

E, F

Enceintes
Impédance 15
Raccordement 6, 7
Sélection du système d'enceintes 7
Enregistrement
sur une cassette, un minidisque ou une cassette vidéo 13
EON 12

G, H, I, J, K, L

Guide de dépannage 14
Guide de référence rapide 18

M, N, O

Mémorisation des stations *Voir* préréglage
Montage *Voir* Enregistrement.

P, Q

Panneau arrière 5, 6, 7, 16
Préréglage des stations de radio 10
PTY 12

R

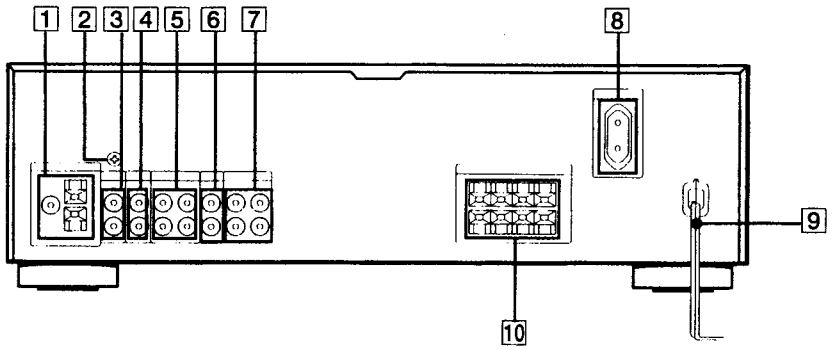
Raccordements
Antennes 5
Description 4
d'appareils audio/vidéo 5, 6
Cordon d'alimentation secteur 7
Enceintes 6, 7
RDS 11, 12, 13
Réception
avec l'accord direct 9
des stations préréglées 10
Recherche aléatoire 17
Réglage
du timbre 8
du temps de retard 18
du volume 7

S

Sélection d'une source de programme 8, 9
Sélection d'une source de programme avec la télécommande 8, 9, 17
Stations préréglées 11

T, U, V, W, X, Y, Z

Touches de la télécommande 8, 9, 15



1 ANTENNA (AM/FM)
2 ⏚ Borne de terre
3 PHONO
4 CD
5 TAPE/MD
6 TV/LD
7 VIDEO
8 SWITCHED AC OUTLET (prise commutée) (STR-D365 uniquement)
9 Cordon d'alimentation secteur
10 FRONT SPEAKERS (A/B)

Nomenclature de la télécommande

Commandes qui ne sont pas expliquées auparavant et dont les noms ne correspondent pas à ceux des commandes de l'ampli-tuner.

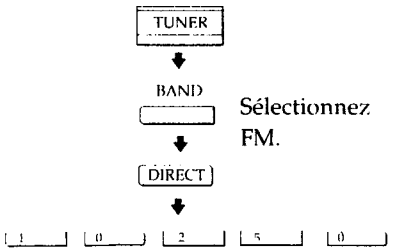
Commande	Contrôle	Fonction
0-9	L'ampli-tuner	Sélection des numéros de préréglage.
	Le lecteur CD/ enregistreur MD/ lecteur LD	Sélection des numéros de plage. 0 sert pour 10.
	Le téléviseur/ magnétoscope	Sélection des numéros de canal.
>10	Le lecteur CD/ platine à cassette/ lecteur LD/ enregistreur MD	Sélection des numéros de plage supérieurs à 10.
CH/ PRESET +/–	L'ampli-tuner	Balayage et sélection des stations préréglées.
	Le téléviseur/ magnétoscope	Sélection des canaux préréglés.
D. SKIP	Le lecteur CD	Saut de disques (lecteur CD avec changeur multi-disques uniquement).
◄◄/►►	Le lecteur CD	Recherche de plages (avant ou arrière).
	La platine à cassette/ enregistreur MD/ magnétoscope/ lecteur LD	Avance rapide ou rebobinage.
▮▮	Le lecteur CD/ platine à cassette/ enregistreur MD/ lecteur LD/ magnétoscope	Pause de lecture ou d'enregistrement. (Egalement pour démarrer l'enregistrement sur les composants en attente d'enregistrement.)
►	Le lecteur CD/ platine à cassette/ enregistreur MD/ lecteur LD/ magnétoscope	Commencement de la lecture.
■	Le lecteur CD/ platine à cassette/ enregistreur MD/ lecteur LD/ magnétoscope	Arrêt de la lecture.
◄	La platine à cassette	Commencement de la lecture sur la face arrière.
●	La platine à cassette	Réglage des platines à cassette en mode d'attente d'enregistrement.
● + ►	La platine à cassette/ enregistreur MD/ magnétoscope	Commencement de l'enregistrement quand elle est enclenchée simultanément avec la touche ► (ou ◄ sur la platine à cassette).

Commande	Contrôle	Fonction
RMS DIRECTION	La platine à cassette	Sélection du sens de défilement (platines à cassette équipées de la fonction RMS* uniquement).
RMS CLEAR	La platine à cassette	Annulation du programme RMS* (platines à cassette équipées de la fonction RMS* uniquement).
RMS/ START	La platine à cassette	Programmation de plages (platines à cassette équipées de la fonction RMS* uniquement).
ENTER	Le téléviseur/ magnétoscope	Changement des canaux avec les touches 0-9.
-/- -	Le téléviseur	Sélection du mode d'entrée de canal, soit un ou deux chiffres (en Europe seulement).
ANT TV/ VTR	Le magnétoscope	Sélection du signal de sortie de la borne d'antenne: signal du téléviseur ou du magnétoscope.

* RMS: Random Music Sensor (Recherche aléatoire)

Réception radio (accord direct)

Exemple: Réception de la fréquence FM 102,50 MHz

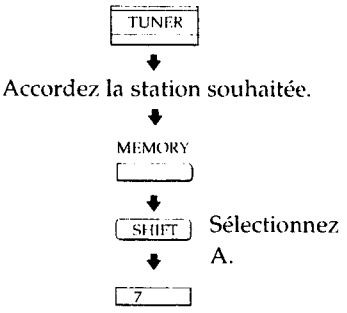


Affichage

FM 102.50

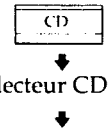
Préréglage des stations de radio

Exemple: Préréglage d'une station sur le numéro A7



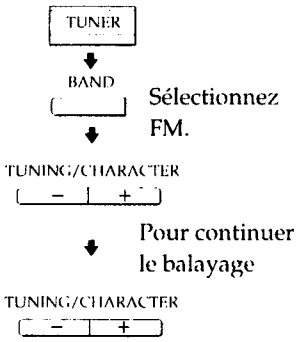
Sélection d'un composant

Exemple: Lecture d'un CD



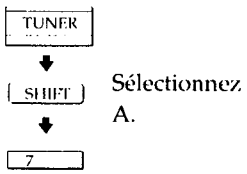
Balayage des stations de radio (accord automatique)

Exemple: Balayage des stations FM



Réception des stations préréglées

Exemple: Réception de la station A7



Balayage des stations préréglées